بسم الله الرحمن الرحيم



مصرف الإمارات الإسلامي

(شركة مساهمة عامة)

المركز الرئيسي
الطابق ٣، مبنى رقم ١٦
المدينة الطبية ، دبي
هاتف: ٣١٦٠٣٣٠ (٤) ٩٧١+
فاكس: ٣٥٨٢٦٥٩ (٤) ٩٧١+
ص.ب: ٦٥٦٤، دبي، الإمارات العربية المتحدة
www.emiratesislamic.ae

البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة للمجموعة (غير مدققة)

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
البيانات الماليـــة المرحليـــة الموحـــدة الموجـــــزة للمجموعة (غير مدققة)
لفتـــــرة الثلاثـــــة أشـــــهر المنـــــتهية فـــي ٣١ مـارس ٢٠١٦

المحتويات *صفحة*

تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة للمجموعة	١
قائمة المركز المالي المرحلـي الموحـــــد الموجـــــــز للمجموعة	٢
بيـــــان الدخـــــل المرحلـــي الموحـــــد الموجـــــــز للمجموعة (غير مدقق)	٣
بيان الدخل الشامل المرحلـــي الموحـــــد الموجـــــــز للمجموعة (غير مدقق)	٤
بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموحد الموجـز للمجموعة (غير مدققة)	٥
بيان التدفقات النقدية المرحلـــي الموحـــــد الموجـــــــز للمجموعة (غير مدققة)	٦
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة للمجموعة	٧ - ٢١

إرنست و يونغ
صندوق بريد ٩٢٦٧
الطابق ٢٨، برج الصقر للأعمال
شارع الشيخ زايد
دبي، الإمارات العربية المتحدة

هاتف: ٤٠٠٠ ٣٣٢ ٤ ٩٧١+
فاكس: ٤٠٠٤ ٣٣٢ ٤ ٩٧١+
dubai@ae.ey.com
ey.com/mena

تقرير مراجعة البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة إلى السادة مجلس إدارة مصرف الإمارات الإسلامي (ش.م.ع)

المقدمة

لقد راجعنا البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة المرفقة لمصرف الإمارات الإسلامي ش.م.ع ("المصرف") وشركاته التابعة (يشار إليها مجتمعة بـ"المجموعة")، والتي تتألف من بيان المركز المالي المرحلي الموحد كما في ٣١ مارس ٢٠١٦ والبيانات المرحلية الموحدة ذات العلاقة للدخل والدخل الشامل والتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق الملكية لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والمعلومات التوضيحية. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، إعداد التقارير المالية المرحلية ("المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤"). إن مسؤوليتنا هي إعطاء استنتاج حول هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

مجال المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي رقم ٢٤١٠ الذي ينطبق على مهام المراجعة "مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنجزة من قبل مدقق حسابات المنشأة المستقل". تتألف مراجعة المعلومات المالية المرحلية من طلب الاستفسارات بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق الإجراءات التحليلية وإجراءات المراجعة الأخرى. إن مجال عملية المراجعة أقل بكثير من مجال التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبناءً عليه فإنها لا تمكننا من الحصول على التأكيدات التي تطلعنا على جميع الأمور الجوهرية التي يمكن تحديدها أثناء القيام بالتدقيق. بناءً على ذلك، فإننا لا نبدي رأياً بخصوص التدقيق.

الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يرد إلى علمنا ما يستوجب الاعتقاد بأن البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة المرفقة لم يتم إعدادها، من كافة النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

Ernst & Young

ارنست ويونغ
التوقيع:
جوزيف مورفي
شريك
رقم القيد : ٤٩٢

١٨ أبريل ٢٠١٦
دبي، الإمارات العربية المتحدة

قائمة المركز المالي المرحلي الموحد الموجز للمجموعة

كما في ٣١ مارس ٢٠١٦

	إيضاح	غير مدققة ٣١ مارس ٢٠١٦ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ ألف درهم
الموجودات			
نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي	٣	٦،٥٤٢،٩٣٥	٧،٢٥٥،٦٧٤
مستحق من بنوك	٤	٨،١٧٨،٥٩٥	٧،٣٧٢،٧١٥
استثمارات	٥	٢،٣٠٧،٩٧٣	٢،٢٨٧،١٠٥
ذمم أنشطة تمويلية واستثمارية مدينة	٦	٣٧،١٨٨،٣١٧	٣٤،١٨٠،٤٢٠
عقارات استثمارية	٧	٧٩٩،١٥٠	٨٠٥،٩٣٧
قبولات للمتعاملين		٦٦٧،٥١٠	٥٦٣،٣٧٩
موجودات أخرى		٥٩٨،٣٢٠	٥٧٠،٠١١
عقارات ومعدات		١٧٤،٧٢٦	١٦٦،٩٣٧
إجمالي الموجودات		٥٦،٤٥٧،٥٢٦	٥٣،٢٠٢،١٧٨
المطلوبات			
حسابات المتعاملين	٨	٤٠،١٧٣،٣٠٣	٣٩،٣٠١،١٧٢
مستحق لبنوك	٩	٥،٤٩٩،٥٩٩	٣،٠٦١،٧١٤
أدوات صكوك تمويلية	١٠	٣،٦٧٢،٥٠٠	٣،٦٧٢،٥٠٠
قبولات للمتعاملين		٦٦٧،٥١٠	٥٦٣،٣٧٩
ذمم دائنة ومطلوبات أخرى		١،٢٩١،٧٦٠	١،٤٧٥،١٧٩
زكاة مستحقة الدفع		-	٣٣،٤٨٣
إجمالي المطلوبات		٥١،٣٠٤،٦٧٢	٤٨،١٠٧،٤٢٧
حقوق الملكية			
رأس المال	١١	٣،٩٣٠،٤٢٢	٣،٩٣٠،٤٢٢
احتياطي قانوني		٣٢٩،٤٢٣	٣٢٩،٤٢٣
احتياطي عام		٢٣٥،٢٠٢	٢٣٥،٢٠٢
احتياطي القيمة العادلة		٨،٧٨٣	(٤،١٢٧)
أرباح محتجزة		٦٤٩،٠٢٤	٦٠٣،٨٣١
إجمالي حقوق الملكية العائدة لمساهمي المجموعة		٥،١٥٢،٨٥٤	٥،٠٩٤،٧٥١
إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية		٥٦،٤٥٧،٥٢٦	٥٣،٢٠٢،١٧٨
الالتزامات والمطلوبات الطارئة		١٠،٤٢٤،٩٩٤	٨،٦١٣،٣١٤

رئيس مجلس الإدارة

الرئيس التنفيذي

تشكّل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٩ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة.

إن تقرير مدققي الحسابات مدرج على الصفحة ١.

بيـــان الدخـــل المرحلـــي الموحـــد الموجـــز للمجموعة (غير مدقق)
لفتـــرة الثلاثـــة أشـــهر المنـــتهية فـــي ٣١ مـارس ٢٠١٦

		لفتـــرة الثلاثـــة أشـــهر المنـــتهية فـــي ٣١ مـارس	
		٢٠١٦	٢٠١٥
	إيضاح	ألف درهم	ألف درهم
الدخل			
دخل من أنشطة تمويلية واستثمارية		٥٠١،٤٩٩	٣٨٧،٥٧٩
دخل من أوراق مالية استثمارية		٦،٧٧٢	٣٢،٤٠٣
دخل من الشركة القابضة للمجموعة		٤٥،٢٩٩	٤٩،٢٦٢
دخل عمولات ورسوم		١٢٥،٣٩١	١٠٦،٩٣٣
دخل آخر		٣٣،٣٤٥	١٦٠،٨٥٤
إجمالي الدخل		**٧١٢،٣٠٦**	**٧٣٧،٠٣١**
المصروفات			
مصروفات موظفين		(١٩٠،٠٧٠)	(١٣٣،٧٩٤)
مصروفات عمومية وإدارية		(١٠٢،١٤٣)	(٧٢،٩٣١)
استهلاك عقارات ومعدات		(٦،٠٨٩)	(٦،٥٧٧)
إجمالي المصروفات		**(٢٩٨،٣٠٢)**	**(٢١٣،٣٠٢)**
صافي الأرباح التشغيلية قبل مخصصات انخفاض القيمة والتوزيعات		**٤١٤،٠٠٤**	**٥٢٣،٧٢٩**
مخصصات انخفاض القيمة، صافية من التحصيلات	١٣	(٢٦٣،٣٧٨)	(٢٥٩،٢٣١)
صافي الأرباح التشغيلية		**١٥٠،٦٢٦**	**٢٦٤،٤٩٨**
حصة المتعاملين من الأرباح وتوزيعات حملة الصكوك		(١٠٥،٤٣٣)	(٧٠،٧٨٢)
صافي أرباح الفترة		**٤٥،١٩٣**	**١٩٣،٧١٦**
ربحية السهم (درهم)	١٤	**٠,٠١١**	**٠,٠٤٩**

تشكّل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٩ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة.

إن تقرير مدققي الحسابات مدرج على الصفحة ١.

بيـــان الدخل الشامل المرحلـــي الموحـــد الموجـــز للمجموعة (غير مدقق)
لفتـــرة الثلاثـــة أشـــهر المنـــتهية فـــي ٣١ مـارس ٢٠١٦

	لفتـــرة الثلاثـــة أشـــهر المنـــتهية فـــي ٣١ مـارس	
	٢٠١٦	٢٠١٥
	ألف درهم	ألف درهم
صافي أرباح الفترة	**٤٥،١٩٣**	**١٩٣،٧١٦**
البنود التي يمكن اعادة تصنيفها لاحقاً ضمن بيان الدخل:		
بنود الدخل الشامل الأخرى		
التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع		
- صافي التغير في القيمة العادلة	٨،٦٥٦	٢٦،٠٦٣
- صافي المبلغ المحول الى بيان الدخل	٤،٢٥٤	(٣،٦٨١)
إجمالي بنود الدخل الشامل الأخرى للفترة	**١٢،٩١٠**	**٢٢،٣٨٢**
إجمالي الدخل الشامل للفترة	**٥٨،١٠٣**	**٢١٦،٠٩٨**

تشكّل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٩ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة.

إن تقرير مدققي الحسابات مدرج على الصفحة ١.

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموحد الموجـز للمجموعة (غير مدقق)
لفتـــــرة الثلاثـــــة أشـــــهر المنـــــتهية فـــي ٣١ مـارس ٢٠١٦

	العائدة إلى مساهمي المجموعة					
	رأس المال ألف درهم	احتياطي قانوني ألف درهم	احتياطي عام ألف درهم	احتياطي القيمة العادلة ألف درهم	أرباح محتجزة ألف درهم	إجمالي حقوق الملكية ألف درهم
كما في ١ يناير ٢٠١٥	٣،٩٣٠،٤٢٢	٢٦٥،٣٥٥	١٧١،١٣٤	١٠،٥٩١	١٢٤،٧٧١	٤،٥٠٢،٢٧٣
صافي أرباح الفترة	-	-	-	-	١٩٣،٧١٦	١٩٣،٧١٦
بنود الدخل الشامل الأخرى للفترة	-	-	-	٢٢،٣٨٢	-	٢٢،٣٨٢
إجمالي الدخل الشامل للفترة	**-**	**-**	**-**	**٢٢،٣٨٢**	**١٩٣،٧١٦**	**٢١٦،٠٩٨**
كما في ٣١ مارس ٢٠١٥	**٣،٩٣٠،٤٢٢**	**٢٦٥،٣٥٥**	**١٧١،١٣٤**	**٣٢،٩٧٣**	**٣١٨،٤٨٧**	**٤،٧١٨،٣٧١**
كما في ١ يناير ٢٠١٦	٣،٩٣٠،٤٢٢	٣٢٩،٤٢٣	٢٣٥،٢٠٢	(٤،١٢٧)	٦٠٣،٨٣١	٥،٠٩٤،٧٥١
صافي أرباح الفترة	-	-	-	-	٤٥،١٩٣	٤٥،١٩٣
بنود الدخل الشامل الأخرى للفترة	-	-	-	١٢،٩١٠	-	١٢،٩١٠
إجمالي الدخل الشامل للفترة	**-**	**-**	**-**	**١٢،٩١٠**	**٤٥،١٩٣**	**٥٨،١٠٣**
كما في ٣١ مارس ٢٠١٦	**٣،٩٣٠،٤٢٢**	**٣٢٩،٤٢٣**	**٢٣٥،٢٠٢**	**٨،٧٨٣**	**٦٤٩،٠٢٤**	**٥،١٥٢،٨٥٤**

تشكّل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٩ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة.

إن تقرير مدققي الحسابات مدرج على الصفحة ١.

	إيضاح	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦ ألف درهم	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية ٢٠١٥ ألف درهم
الأنشطة التشغيلية			
صافي أرباح الفترة		٤٥،١٩٣	١٩٣،٧١٦
تسويات لـ:			
مخصصات انخفاض في قيمة ذمم أنشطة تمويلية واستثمارية مدينة		٢٠٦،٦٣٨	٢٤٠،٧٣٣
مخصصات انخفاض في قيمة استثمارات		٥٦،٧٤٠	٢٢،٣١٦
قيد مخصصات انخفاض في قيمة عقارات استثمارية عكسياً		-	(٣،٨١٨)
دخل توزيعات الأرباح		-	(٥،١٥٩)
(خسائر)/ أرباح بيع استثمارات متاحة للبيع		٤،٩٧٠	(١٠،٩٨١)
أرباح بيع عقارات استثمارية		-	(١٤٠،١٦٤)
استهلاك عقارات استثمارية		٦،٨٠٣	٧،٠٤٨
استهلاك عقارات ومعدات		٦،٠٨٩	٦،٥٧٧
أرباح تشغيلية قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية		**٣٢٦،٤٣٣**	**٣١٠،٢٦٨**
التغيرات في الأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي		٢٥٣،٣٤٧	(٨٦١،٩٨٠)
التغيرات في المستحق من بنوك		٦٠،٩٤٠	٤١،٥٦٠
التغيرات في ذمم الأنشطة التمويلية والاستثمارية المدينة		(٣،٢١٤،٥٣٥)	(٢،٥٨٦،٧٢٥)
التغيرات في الموجودات الأخرى		(٢٨،٣٠٩)	(٧٤،٩٤٨)
التغيرات في حسابات المتعاملين		٨٧٢،١٣١	١،٩٣١،٣٣٨
التغيرات في المستحق لبنوك		٦٨٠،٢٨١	(١٢٦،٤٥٠)
التغيرات في المطلوبات الأخرى		(١٨٣،٤١٩)	(١٣٥،٩٥٠)
الزكاة المدفوعة		(٣٣،٤٨٣)	(١٦،٨٢٦)
صافي النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية		**(١،٢٦٦،٦١٤)**	**(١،٥١٩،٧١٣)**
الأنشطة الاستثمارية			
شراء استثمارات في أوراق مالية		(٤٨٣،٦٧٦)	(٢٢٩،٩١٦)
المبالغ المحصلة من استثمارات في أوراق مالية		٤١٤،٠٠٨	٤٨٩،٢٧٨
دخل توزيعات الأرباح المقبوضة		-	٥،١٥٩
الإضافات في العقارات الاستثمارية		(١٦)	(٢٤،٣٤٤)
المبالغ المحصلة من بيع عقارات استثمارية		-	٥٣٥،٢٣٧
التغيرات في العقارات والمعدات		(١٣،٨٧٨)	(١٣،٨٤٧)
صافي النقد (المستخدم في)/ الناتج عن الأنشطة الاستثمارية		**(٨٣،٥٦٢)**	**٧٦١،٥٦٧**
صافي التغير في النقد وما يعادله		**(١،٣٥٠،١٧٦)**	**(٧٥٨،١٤٦)**
النقد وما يعادله في بداية الفترة		٣،١٦٨،٦٢٧	٣،٠٢٤،٠٨١
النقد وما يعادله في نهاية الفترة	١٥	**١،٨١٨،٤٥١**	**٢،٢٦٥،٩٣٥**

تشكّل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٩ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة.

إن تقرير مدققي الحسابات مدرج على الصفحة ١.

١ الوضع القانوني والأنشطة

تأسس مصرف الإمارات الإسلامي - بنك الشرق الأوسط سابقاً - (**"المصرف"**) بموجب المرسوم الأميري الصادر عن صاحب السمو حاكم إمارة دبي كبنك تقليدي ذو مسؤولية محدودة في إمارة دبي بتاريخ ٣ أكتوبر ١٩٧٥، تم إعادة تسجيل المصرف كشركة مساهمة عامة في يوليو ١٩٩٥، ويخضع لرقابة مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. يسري العمل بالقانون الاتحادي رقم ٢ لسنة ٢٠١٥ في شأن الشركات التجارية اعتباراً من ١ يوليو ٢٠١٥، على أن يحل محل القانون الاتحادي رقم ٨ لسنة ١٩٨٤. ويقوم المصرف حالياً بتقييم أثر القانون الجديد ويُتوقع أن يمتثل بالكامل في أو قبل نهاية فترة السماح بتاريخ ٣٠ يونيو ٢٠١٦.

في اجتماع الجمعية العمومية غير العادية المنعقد بتاريخ ١٠ مارس ٢٠٠٤، تمت الموافقة على تحويل أنشطة المصرف لتتوافق مع مبادىء وأحكام الشريعة الإسلامية، واكتملت عملية التحوّل بتاريخ ٩ أكتوبر ٢٠٠٤ (تاريخ التحوّل)، بعد أن حصل المصرف على الموافقات المطلوبة من مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي والدوائر الحكومية المختصة بدولة الإمارات العربية المتحدة.

إن المصرف هو شركة تابعة لبنك الإمارات دبي الوطني، شركة مساهمة عامة، دبي (**"الشركة القابضة للمجموعة"**)، كما أن الشركة الأم النهائية للشركة القابضة للمجموعة هي مؤسسة دبي للإستثمار وهي شركة المساهم الرئيسي فيها حكومة دبي. إن المصرف مُدرج في سوق دبي المالي.

بالإضافة إلى المركز الرئيسي في دبي، يمارس المصرف نشاطه من خلال ٦١ فرعاً في الإمارات العربية المتحدة، وتشتمل البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة للمجموعة على الأنشطة الخاصة بالمركز الرئيسي للمصرف وفروعه وشركاته التابعة التالية (يشار إليها معا بـ "المجموعة").

	تاريخ وبلد التأسيس	الأنشطة	نسبة الملكية	
			٣١ مارس ٢٠١٦	٣١ ديسمبر ٢٠١٥
شركة الإمارات الإسلامي للوساطة المالية ذ.م.م	٢٦ أبريل ٢٠٠٦، الإمارات العربية المتحدة	خدمات وساطة مالية	١٠٠%	١٠٠%
شركة صكوك مصرف الإمارات الإسلامي المحدودة	٦ يونيو ٢٠٠٧، جزر كايمان	شركة ذات هدف خاص	١٠٠%	١٠٠%
شركة الإمارات الإسلامي للتمويل المحدودة	١٥ مايو ٢٠١٤، جزر كايمان	شركة ذات هدف خاص	١٠٠%	١٠٠%

يقدم المصرف خدمات تمويلية ومصرفية متكاملة ومنتجات متنوعة من خلال أدوات التمويل والاستثمار الاسلامي المتوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية.

تم اعتماد هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة للإصدار من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ١٨ أبريل ٢٠١٦.

إن العنوان المسجل للمصرف هو: ص.ب ٦٥٦٤ ، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

٢ أسس إعداد البيانات المالية

أ. بيان التوافق

تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة وفقا للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". لا تشتمل هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة على كافة المعلومات والافصاحات اللازمة للبيانات المالية الموحدة السنوية الكاملة المُعدة وفقاً للمعايير الدولية لاعداد التقارير المالية، ويجب قراءة هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة جنباً إلى جنب مع البيانات المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥. إن اعتماد التفسيرات الجديدة والمعدّلة للمعايير الدولية لاعداد التقارير المالية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية لاعداد التقارير المالية السارية ابتداءً من ١ يناير ٢٠١٦ ليس له أي تأثير على البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة للمجموعة. بالإضافة الى ذلك، فإن النتائج لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦ لا تعد بالضرورة مؤشراً للنتائج المتوقعة للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

ب. أساس القياس

تم إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة للمجموعة على أساس مبدأ التكلفة التاريخية ماعدا البنود التالية والتي تم قياسها بالقيمة العادلة:

- الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر؛ و
- الموجودات المالية المتاحة للبيع.

يتم عرض هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة بدرهم الإمارات العربية المتحدة ("الدرهم الإماراتي") وهو العملة التشغيلية للمجموعة. ما لم يذكر خلاف ذلك، فإن المعلومات المالية المقدمة بالدرهم الإماراتي قد تم تقريبها إلى أقرب ألف.

٢ أسس إعداد البيانات المالية (تتمة)

ج. السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية التي تطبقها المجموعة في إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة هي نفسها التي قامت بتطبيقها في آخر بيانات مالية سنوية موحدة مدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

د. استخدام التقديرات والأحكام

يتطلب إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة وفقاً للمعايير الدولية لاعداد التقارير المالية من الإدارة أن تضع تقديرات وأحكام معينة تؤثر على المبالغ المقررة للموجودات والمطلوبات المالية ومخصصات انخفاض القيمة الناتجة والقيم العادلة. وبشكل محدد، يتطلب من الإدارة وضع أحكام هامة حول تقدير مبالغ ومواعيد التدفقات النقدية المستقبلية عند تحديد مستوى المخصصات المطلوبة لذمم الأنشطة التمويلية المدينة المعرضة لانخفاض القيمة بالإضافة إلى مخصصات انخفاض قيمة الأوراق المالية الاستثمارية غير المدرجة. يتم بصورة مستمرة تقييم التقديرات والأحكام والتي تعتمد على الخبرة التاريخية وعوامل أخرى، بما في ذلك التوقعات الخاصة بالأحداث المستقبلية التي يعتقد بأنها معقولة في ظل الظروف الراهنة. قامت الادارة، عند إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة، بوضع أحكام هامة حول تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة كما أن المصادر الرئيسية للتقديرات هي نفسها التي تم تطبيقها عند إعداد البيانات المالية الموحدة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

هـ. إدارة المخاطر المالية

إن أهداف وسياسات وإجراءات إدارة المخاطر المالية للمجموعة متوافقة مع تلك التي تم الإفصاح عنها في البيانات المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

٣ نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي

	غير مدققة ٣١ مارس ٢٠١٦ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ ألف درهم
نقد في الصندوق	٢٧٤،٩٧٦	٣٣٠،٩٦٣
أرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي :		
حسابات جارية	٥١١،٦٩٧	١،٠٦٧،٠٣٩
متطلبات الاحتياطيات	٣،٦٥٠،٤١٨	٣،٣٥١،٩٣٣
مرابحات	٢،١٠٥،٨٤٤	٢،٥٠٥،٧٣٩
	٦،٥٤٢،٩٣٥	**٧،٢٥٥،٦٧٤**

تم الاحتفاظ بمتطلبات الاحتياطيات لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي بدرهم الإمارات العربية المتحدة وبالدولار الأمريكي وهي ليست متاحة لاستخدام المجموعة في عملياتها اليومية ولا يمكن سحبها دون موافقة مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. يتغير مستوى الاحتياطيات المطلوبة كل شهر طبقاً لتوجيهات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

٤ مستحق من بنوك

	غير مدققة ٣١ مارس ٢٠١٦ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ ألف درهم
مستحق من بنوك محلية		
حسابات جارية	٢٦	٤٥
ايداعات لدى البنوك الأخرى	٣٦،٠٠٠	-
مرابحات مع الشركة القابضة للمجموعة	٦،١٣٧،٢٠١	٥،٤٧٧،٢٦٥
مستحق من مصرف دبي	١،٥١٣،٠٤٠	١،٥٠٥،٠٤٠
وكالة مودعة لدى الشركة القابضة للمجموعة	١٠٠،٠٠٠	١٠٠،٠٠٠
	٧،٧٨٦،٢٦٧	**٧،٠٨٢،٣٥٠**
مستحق من بنوك أجنبية		
حسابات جارية	٣٩٢،٣٢٨	٢٩٠،٣٦٥
	٨،١٧٨،٥٩٥	**٧،٣٧٢،٧١٥**

٥ استثمارات

	غير مدققة ٣١ مارس ٢٠١٦ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ ألف درهم
متاحة للبيع		
أسهم حقوق ملكية	٦٨٦،٠٢٩	٦٩٢،٦١٦
صناديق استثمارية	٦٩٨،٩٧٣	٧٠٢،٢٤٦
صكوك	١،٤٣٨،٤٩٨	١،٣٥١،٠٢٧
	٢،٨٢٣،٥٠٠	**٢،٧٤٥،٨٨٩**
محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق		
صكوك	٢٢٠،٠٤٥	٢٢٠،٠٤٨
	٣،٠٤٣،٥٤٥	٢،٩٦٥،٩٣٧
ناقصاً: مخصص انخفاض قيمة الاستثمارات	(٧٣٥،٥٧٢)	(٦٧٨،٨٣٢)
	٢،٣٠٧،٩٧٣	**٢،٢٨٧،١٠٥**
تشتمل الأوراق المالية الاستثمارية على ما يلي:		
استثمارات في أوراق مالية مدرجة	١،٥٨٤،٥٣٧	١،٥٠٣،٦٥٢
استثمارات في أوراق مالية غير مدرجة	٧٢٣،٤٣٦	٧٨٣،٤٥٣
	٢،٣٠٧،٩٧٣	**٢،٢٨٧،١٠٥**
تتركز الأوراق المالية الاستثمارية المحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق كما يلي:		
استثمارات داخل دولة الإمارات العربية المتحدة	٩١،٨١٣	٩١،٨١٣
استثمارات خارج دولة الإمارات العربية المتحدة	١٩،٩٦٨	١٩،٩٧١
	١١١،٧٨١	**١١١،٧٨٤**
تتركز الأوراق المالية الاستثمارية المتاحة للبيع كما يلي:		
استثمارات داخل دولة الإمارات العربية المتحدة	٧١٧،١٦٥	٨٧٩،٠١٠
استثمارات خارج دولة الإمارات العربية المتحدة	١،٤٧٩،٠٢٧	١،٢٩٦،٣١١
	٢،١٩٦،١٩٢	**٢،١٧٥،٣٢١**
	٢،٣٠٧،٩٧٣	**٢،٢٨٧،١٠٥**

٥ استثمارات (تتمة)

الحركة في مخصصات انخفاض القيمة:		
الرصيد كما في ١ يناير	٦٧٨،٨٣٢	٦٤٥،٤٥١
مخصصات إنخفاض القيمة تم تكوينها خلال الفترة/السنة	٥٦،٧٤٠	٧٧،٥٥٣
تحصيلات/إعادة قيد خلال الفترة/السنة	-	(٥،٥٣٢)
مشطوبة/محولة خلال الفترة/السنة	-	(٣٨،٦٤٠)
الرصيد في نهاية الفترة/السنة	**٧٣٥،٥٧٢**	**٦٧٨،٨٣٢**

٦ ذمم أنشطة تمويلية واستثمارية مدينة

	غير مدققة ٣١ مارس ٢٠١٦ ألف درهم	**مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ ألف درهم**
مرابحات	٢٦،١٤٨،٩١٢	٢٤،٤٦٩،١١١
إجارة	١٣،٦٣٦،٣١٢	١٢،٢٣٧،٧٢٢
استصناع	١،٣٦٢،٦٠٩	١،٢٠٥،٤٦٠
وكالة تمويلية	٦٨٠،١٠٥	٦٦٧،٣٩٧
مضاربة	١٤٥،٥٩٤	١٦٦،٧٤٩
السحب المغطى	٢٢٥،٠٦٩	٢١٦،٨٠٢
مدينو بطاقات إئتمان	٨٤١،٢٠١	٧٨٨،٠٢٥
	٤٣،٠٣٩،٨٠٢	٣٩،٧٥١،٢٦٦
ناقصاً: دخل مؤجل	(٢،٦٥٥،٤٤٢)	(٢،٦٣٤،٧١٩)
ناقصاً: مخصصات انخفاض القيمة	(٣،١٩٦،٠٤٣)	(٢،٩٣٦،١٢٧)
	٣٧،١٨٨،٣١٧	**٣٤،١٨٠،٤٢٠**
إجمالي ذمم أنشطة تمويلية واستثمارية مدينة تعرّضت لانخفاض في قيمها	**٣،٤٩٨،٧٥٦**	**٣،٢٧٩،٠٦٧**
حسب القطاع :		
قطاع الأفراد	٢١،٢٠٩،٢٦٣	٢٠،٢٩٢،٨٦٥
قطاع الشركات	١٥،٩٧٩،٠٥٤	١٣،٨٨٧،٥٥٥
	٣٧،١٨٨،٣١٧	**٣٤،١٨٠،٤٢٠**

٦ ذمم أنشطة تمويلية واستثمارية مدينة (تتمة)

	غير مدققة ٣١ مارس ٢٠١٦ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ ألف درهم
التحليل حسب النشاط الاقتصادي		
زراعة وأنشطة مرتبطة بها	٢٨،١٧٠	١٧،٣٨٩
صناعة	٧٥٤،٨٤٤	٨٠٥،٨٣٤
إنشاءات	١،٠١٦،٩٣٩	١،١٠٩،٣٧٠
تجارة	٣،١٠٩،٠١١	٢،٦٢٥،٨١٨
مواصلات واتصالات	١٩٢،٢٨٣	٢٢٣،١٧٧
خدمات	٤،٣٨٠،٥٩٢	٣،٥٢٨،١٧٣
هيئات حكومية	٢٩٨،٠٨٦	٢٩٨،٠٨٦
أفراد	٢٤،٥٤٤،٠١٦	٢٣،٥١٢،٨٦٣
عقارات	٤،٨٩٩،١٠٩	٤،٥٤٦،٩٨٠
مؤسسات مالية	١،٤٣١،١١٤	١،١٢٦،٢٢٩
أخرى	٢،٣٨٥،٦٣٨	١،٩٥٧،٣٤٧
إجمالي	٤٣،٠٣٩،٨٠٢	٣٩،٧٥١،٢٦٦
ناقصاً: دخل مؤجل	(٢،٦٥٥،٤٤٢)	(٢،٦٣٤،٧١٩)
ناقصاً: مخصصات انخفاض القيمة	(٣،١٩٦،٠٤٣)	(٢،٩٣٦،١٢٧)
صافي القيمة الدفترية	**٣٧،١٨٨،٣١٧**	**٣٤،١٨٠،٤٢٠**
الحركة في مخصصات انخفاض القيمة المحددة:		
الرصيد كما في ١ يناير	٢،٢٤٢،٧٨٨	٢،٠٠٢،٩٧٩
مخصصات إنخفاض القيمة تم تكوينها خلال الفترة/السنة	٣٠٨،٥٢٥	٩٨٧،٤٤٠
تحصيلات / إعادة قيد خلال الفترة/السنة	(٣٠،٥٩٢)	(٢٧٧،٧١٣)
المحول من مصرف دبي (ش م ع)	٢٤،٥٤١	٧٨،٤٤٦
إعادة قيد الأرصدة المشطوبة عكسيا	٧٢،٩٩٢	-
المشطوبات للفترة	(١٢٠،٠١٩)	(٥٤٨،٣٦٤)
الرصيد في نهاية الفترة/السنة	**٢،٤٩٨،٢٣٥**	**٢،٢٤٢،٧٨٨**
الحركة في مخصصات انخفاض القيمة العام:		
الرصيد كما في ١ يناير	٦٩٣،٣٣٩	٦٦١،١٦٤
مخصصات إنخفاض القيمة تم تكوينها خلال الفترة/السنة	٤،٤٦٩	٣٢،١٧٥
الرصيد في نهاية الفترة/السنة	**٦٩٧،٨٠٨**	**٦٩٣،٣٣٩**
المجموع	**٣،١٩٦،٠٤٣**	**٢،٩٣٦،١٢٧**

٧ عقارات استثمارية

	أراضي ألف درهم	مباني ألف درهم	أعمال قيد الانجاز ألف درهم	غير مدققة الإجمالي ألف درهم
التكلفة				
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٦	٣٧٥،٥١٣	٨٠٠،٠٩٩	٨،٢٣٠	١،١٨٣،٨٤٢
إضافات	١٦	-	-	١٦
الرصيد كما في ٣١ مارس ٢٠١٦	**٣٧٥،٥٢٩**	**٨٠٠،٠٩٩**	**٨،٢٣٠**	**١،١٨٣،٨٥٨**
الاستهلاك المتراكم				
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٦	-	(١٧٢،٤٢٥)	-	(١٧٢،٤٢٥)
استهلاك الفترة	-	(٦،٨٠٣)	-	(٦،٨٠٣)
إجمالي الإستهلاك المتراكم	-	(١٧٩،٢٢٨)	-	(١٧٩،٢٢٨)
مخصصات انخفاض القيمة المتراكمة				
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٦	(٢٧،٨٤٩)	(١٧٧،٦٣١)	-	(٢٠٥،٤٨٠)
إجمالي مخصصات انخفاض القيمة المتراكمة	(٢٧،٨٤٩)	(١٧٧،٦٣١)	-	(٢٠٥،٤٨٠)
الرصيد كما في ٣١ مارس ٢٠١٦	**(٢٧،٨٤٩)**	**(٣٥٦،٨٥٩)**	**-**	**(٣٨٤،٧٠٨)**
صافي القيمة الدفترية كما في ٣١ مارس ٢٠١٦	**٣٤٧،٦٨٠**	**٤٤٣،٢٤٠**	**٨،٢٣٠**	**٧٩٩،١٥٠**

	أراضي ألف درهم	مباني ألف درهم	أعمال قيد الانجاز ألف درهم	مدققة الإجمالي ألف درهم
التكلفة				
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٥	٣٩١،٢٨٣	١،١٥٤،١٠٠	٨،٢٣٠	١،٥٥٣،٦١٣
إضافات	-	٣٢،٦٥١	-	٣٢،٦٥١
استبعادات	(١٥،٧٧٠)	(٣٨٦،٦٥٢)	-	(٤٠٢،٤٢٢)
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥	**٣٧٥،٥١٣**	**٨٠٠،٠٩٩**	**٨،٢٣٠**	**١،١٨٣،٨٤٢**
الاستهلاك المتراكم				
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٥	-	(١٥٢،٣١٧)	-	(١٥٢،٣١٧)
استهلاك السنة	-	(٢٧،٤٥٨)	-	(٢٧،٤٥٨)
للاستبعادات	-	٧،٣٥٠	-	٧،٣٥٠
إجمالي الاستهلاك المتراكم	-	(١٧٢،٤٢٥)	-	(١٧٢،٤٢٥)
مخصصات انخفاض القيمة المتراكمة				
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥	(٢٧،٨٤٩)	(١٨١،٤٤٩)	-	(٢٠٩،٢٩٨)
قيد مخصص انخفاض القيمة عكسيا	-	٣،٨١٨	-	٣،٨١٨
إجمالي مخصصات انخفاض القيمة المراكمة	(٢٧،٨٤٩)	(١٧٧،٦٣١)	-	(٢٠٥،٤٨٠)
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥	**(٢٧،٨٤٩)**	**(٣٥٠،٠٥٦)**	**-**	**(٣٧٧،٩٠٥)**
صافي القيمة الدفترية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥	**٣٤٧،٦٦٤**	**٤٥٠،٠٤٣**	**٨،٢٣٠**	**٨٠٥،٩٣٧**

تتركز جميع العقارات الاستثمارية داخل دولة الإمارات العربية المتحدة.

لا تختلف القيمة العادلة للعقارات الاستثمارية كما في ٣١ مارس ٢٠١٦ بشكل جوهري عن قيمتها الدفترية وفقاً لتقييم الادارة.

٨ حسابات المتعاملين

	غير مدققة ٣١ مارس ٢٠١٦ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ ألف درهم
حسابات جارية	١٧،٠٦٩،٢١٧	١٦،١٠٥،٢٥٥
حسابات توفير	١٠،٥٧٠،١٩٠	٩،٠٣٢،٢٦٧
حسابات استثمار	٤،٨٥٩،٣٨٣	٥،٣٠١،٦٥٧
حسابات وكالة	٧،٣٤٢،٤٤٨	٨،٥٢٤،٢٢٨
تأمينات	٣٣٢،٠٦٥	٣٣٧،٧٦٥
	٤٠،١٧٣،٣٠٣	**٣٩،٣٠١،١٧٢**
تتركز حسابات المتعاملين كما يلي:		
حسابات المتعاملين داخل دولة الإمارات العربية المتحدة	٣٩،٦٧٢،٥٥٩	٣٨،٨٣٦،٥٤٧
حسابات المتعاملين من خارج دولة الإمارات العربية المتحدة	٥٠٠،٧٤٤	٤٦٤،٦٢٥
	٤٠،١٧٣،٣٠٣	**٣٩،٣٠١،١٧٢**
حسب القطاع:		
قطاع الأفراد	٣٤،٠٨٨،٢٠٦	٣٣،٩٧٤،٠٩٥
قطاع الشركات	٦،٠٨٥،٠٩٧	٥،٣٢٧،٠٧٧
	٤٠،١٧٣،٣٠٣	**٣٩،٣٠١،١٧٢**

٩ مستحق لبنوك

	غير مدققة ٣١ مارس ٢٠١٦ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ ألف درهم
حسابات جارية	٨،٠٩٠	٢،١٤٩
سحوبات على المكشوف	٢٠٣	-
تمويلات من بنوك أخرى	١٨٤،٤٩٣	٢٧٧،١٠٥
حسابات استثمار	١٣٠،٠٨٣	-
ودائع وكالة من الشركة القابضة للمجموعة	١،٩٣٥،٧٢٨	٨٠٦،٩٩٢
أرصدة أخرى من الشركة القابضة للمجموعة والشركات التابعة	٣،٢٤١،٠٠٢	١،٩٧٥،٤٦٨
	٥،٤٩٩،٥٩٩	**٣،٠٦١،٧١٤**
يتركز المستحق لبنوك كما يلي:		
مستحق لبنوك محلية	٥،٤٩١،٢٢٩	٣،٠٥٩،٣٧٦
مستحق لبنوك أجنبية	٨،٣٧٠	٢،٣٣٨
	٥،٤٩٩،٥٩٩	**٣،٠٦١،٧١٤**

١٠ أدوات صكوك تمويلية

قام المصرف من خلال برنامج تمويل متوافق مع الشريعة الإسلامية بترتيب إصدار شريحتين من الصكوك المتوسطة الأجل قيمة كل منها ٥٠٠،٠٠٠،٠٠٠ دولار أميركي .

هذه الصكوك مسجلة في بورصة لندن للأوراق المالية. تتضمن شروط ترتيب الإصدار أن يقوم المصرف بتحويل بعض الموجودات المحددة ("الموجودات ذات الملكية المشتركة") المملوكة من قبل المصرف إلى "شركة صكوك مصرف الإمارات الإسلامي المحدودة" (المُصدر)، وهي شركة ذات هدف خاص أنشأت لغرض إصدار الصكوك. من حيث المضمون، فإن الموجودات ذات الملكية المشتركة تظل تحت سيطرة المصرف، وبالتالي يستمر تثبيتها من قبل المصرف. في حال عدم السداد، تتعهد الشركة القابضة تحمُّل الخسائر والسداد لحاملي الصكوك. تستحق الصكوك خلال شهر يناير ٢٠١٧ ويناير ٢٠١٨ على التوالي. تخضع هذه الموجودات لسيطرة وإدارة المصرف.

تقوم الشركة المصدرة بتوزيع العائدات على حاملي الصكوك بشكل نصف سنوي من خلال الدخل العائد على الموجودات ذات الملكية المشتركة. كما وأنه من المتوقع أن تكون هذه العائدات كافية لتغطية التوزيعات النصف سنوية المستحقة لحملة الصكوك عند تاريخ التوزيع النصف سنوي. يقوم المصرف بإعادة شراء تلك الموجودات بالسعر المستخدم.

إن معدل العائد الثابت السنوي على الصكوك ٤،٧١٨ % و ٤،١٤ % على التوالي ويدفع بشكل نصف سنوي.

١١ رأس المال

	غير مدققة ٣١ مارس ٢٠١٦ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ ألف درهم
رأس المال المصرح به		
٥،٠٠٠،٠٠٠،٠٠٠ (٣١ ديسمبر ٢٠١٥: ٥،٠٠٠،٠٠٠،٠٠٠) سهم عادي بقيمة ١ درهم للسهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٥: ١ درهم للسهم).	٥،٠٠٠،٠٠٠	٥،٠٠٠،٠٠٠
رأس المال المصدر والمدفوع بالكامل		
٣،٩٣٠،٤٢٢،٠٠٠ (٣١ ديسمبر ٢٠١٥: ٣،٩٣٠،٤٢٢،٠٠٠) سهم عادي بقيمة ١ درهم للسهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٥: ١ درهم للسهم).	٣،٩٣٠،٤٢٢	٣،٩٣٠،٤٢٢

١٢ توريق الموجودات

تم تأسيس شركة الإمارات الإسلامي للتمويل المحدودة (شركة ذات هدف خاص) بتاريخ ١٥ مايو ٢٠١٤ بموجب قانون الشركات الصادر بجزر كايمان كشركة ذات هدف خاص. تتمثل الأنشطة الرئيسية للشركة في شراء محافظ موجودات مالية من خلال إصدار سندات. تؤدي عملية التوريق الى تشكيل محفظة استثمارية مُجمعة يتم إدراجها للتداول في بورصة ناسداك (خارج السوق الرسمية)، وذلك لهدف خاص. وقد تم اعتماد البنية الاساسية لأنشطة الشركة المتوافقة مع أحكام الشريعة الاسلامية من قبل هيئة الفتوى والرقابة الشرعية للمصرف.

قامت المجموعة بنقل جزء من محفظتها الاستثمارية الى شركة الإمارات الإسلامي للتمويل المحدودة (تأسست بموجب قوانين جزر كايمن)، وتحتفظ المجموعة بالسيطرة على تلك الموجودات التي تم نقلها وبالتالي يستمر تثبيت هذه الموجودات ضمن الموجودات التمويلية والاستثمارية للمجموعة.

١٣ مخصصات انخفاض القيمة، صافية من التحصيلات

	غير مدققة لفتـــــرة الثلاثـــــة أشـــــهر المنـــــتهية فـــي ٣١ مـارس ٢٠١٦ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم
صافي مخصصات انخفاض قيمة ذمم أنشطة تمويلية واستثمارية مدينة (إيضاح رقم ٦)	(٢٨٢،٤٠٢)	(٢٤٠،٧٣٣)
صافي مخصصات انخفاض قيمة استثمارات (إيضاح رقم ٥)	(٥٦،٧٤٠)	(٢٢،٣١٦)
صافي مخصصات انخفاض قيمة عقارات استثمارية	-	٣،٨١٨
(ديون معدومة مشطوبة) / تحصيلات - صافية	٧٥،٧٦٤	-
	(٢٦٣،٣٧٨)	**(٢٥٩،٢٣١)**

١٤ ربح السهم

يتم حساب ربحية السهم بقسمة صافي الأرباح البالغة ٤٥،١٩٣،٠٠٠ درهم للفترة (٣١ مارس ٢٠١٥: ١٩٣،٧١٦،٠٠٠ درهم) على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة وهو ٣،٩٣٠،٤٢٢،٠٠٠ سهما (٣١ مارس ٢٠١٥: ٣،٩٣٠،٤٢٢،٠٠٠ سهما).

لم يتم اظهار أي أرقام عن ربحية السهم المخفضة حيث أن المجموعة لم تقم بإصدار أي أدوات مالية قد يكون لها تأثير على الربح الأساسي للسهم في حال تمويلها.

١٥ النقد وما يعادله

	غير مدققة ٣١ مارس ٢٠١٦ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ ألف درهم
نقد في الصندوق (ايضاح رقم ٣)	٢٧٤،٩٧٦	٣٣٠،٩٦٣
حساب جاري لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي (ايضاح رقم ٣)	٥١١،٦٩٧	١،٠٦٧،٠٣٩
مرابحة مع مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي	١،٢٠٤،٤٠٥	١،٠٥٢،٤٦٨
مستحق من بنوك	٤،٣٦٩،٥٨٦	٣،٥٠٢،٧٦٦
مستحق لبنوك	(٤،٥٤٢،٢١٣)	(٢،٧٨٤،٦٠٩)
	١،٨١٨،٤٥١	**٣،١٦٨،٦٢٧**

١٦ المعاملات مع أطراف ذات علاقة

تتمثل الشركة القابضة الأساسية للمجموعة في مؤسسة دبي للاستثمار بنسبة (٥٥,٦%)، وهي شركة تعتبر حكومة دبي المساهم الرئيسي فيها.

إن حسابات المتعاملين والتمويلات للمؤسسات ذات الصلة بالحكومة بخلاف تلك التي تم الإفصاح عنها بصورة فردية تمثل ٩,٢% و ١,٨٦% (٣١ ديسمبر ٢٠١٥ : ٨,٢٣% و ٣,٩٠%) من إجمالي حسابات المتعاملين وذمم الأنشطة التمويلية المدينة لدى المجموعة على التوالي.

تتم إدارة هذه المؤسسات بشكل مستقل وتتم كافة معاملاتها المالية مع المجموعة وفقاً للشروط التجارية المتعارف عليها.

دخلت المجموعة أيضاً في معاملات مع بعض الأطراف ذات العلاقة الأخرى والتي لا تعتبر مؤسسات ذات صلة بالحكومة. وقد تم أيضاً إجراء هذه المعاملات بصورة فعلية بنفس الشروط. بما في ذلك معدلات الأرباح والضمانات السائدة في نفس الوقت الذي تتم فيه معاملات مقابلة مع أطراف أخرى ولا تنطوي على ما يزيد عن حجم المخاطر الاعتيادي.

المعاملات مع أطراف ذات علاقة كما يلي:

	(غير مدققة) لفتـــــرة الثلاثـــــة أشـــــهر المنـــــتهية فـــي ٣١ مـارس	
	٢٠١٦	٢٠١٥
	ألف درهم	ألف درهم
بيان الدخل المرحلي الموحد الموجز للمجموعة		
دخل من معاملات مع الشركة القابضة للمجموعة	٤٥،٢٩٩	٤٩،٢٦٢
مكافآت موظفي الإدارة الرئيسيين	(١٣،٨١٣)	(١٣،٠٠٩)
مكافآت موظفي الإدارة الرئيسيين - امتيازات التقاعد	(١١٩)	(١١٩)

الأرصدة مع أطراف ذات علاقة كما يلي:

	(غير مدققة) ٣١ مارس ٢٠١٦	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٥
	ألف درهم	ألف درهم
قائمة المركز المالي المرحلي الموحد الموجز للمجموعة		
مستحق من الشركة القابضة للمجموعة والشركات التابعة	١،٠٦٠،٤٧١	٢،٧٩٤،٨٠٥
ذمم أنشطة تمويلية مدينة - الشركة الأم الرئيسية	١٨٤،٠٥٥	١٨٤،٠١١
استثمارات في الشركة الأم الرئيسية	٤٤،٤٣٢	٤٤،٢٠٦
ودائع من الشركة الأم الرئيسية	١،٣٢٤،٤٤٤	١،٣٢٢،٢٦١
مستحق من مصرف دبي (ش م ع) (ايضاح رقم ٤)	١،٥١٣،٠٤٠	١،٥٠٥،٠٤٠
ذمم أنشطة تمويلية مدينة – أعضاء مجلس الإدارة وشركات زميلة	٧٥٧	١،٢١٢
ذمم أنشطة تمويلية مدينة – موظفي الإدارة الرئيسيين وشركات زميلة	٢٤،٥٤٨	٢٦،٠٤٠
حسابات جارية واستثمارية – أعضاء مجلس الإدارة	(١،٥٧٨)	(٨٣٠)
حسابات جارية واستثمارية – موظفي الإدارة الرئيسيين	(٢٧،٩٧٠)	(٢٣،٣١٤)
استثمارات في مؤسسات حكومية	٢٩٨،٠٨٦	٢٩٨،٠٨٦

موظفي الإدارة الرئيسية، بما فيهم المدراء غير التنفيذيين، هم من تتوفر لديهم سلطة ومسؤولية التخطيط، التوجيه والتحكم في أنشطة المجموعة بصورة مباشرة أو غير مباشرة.

لم يتم احتساب اية مخصصات انخفاض في القيمة للمبالغ المستحقة على موظفي الإدارة الرئيسية وأقاربهم المباشرين في نهاية الفترة.

١٧ الموجودات و المطلوبات المالية

القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات

يعرض الجدول التالي تحليل الموجودات والمطلوبات التي يتم قياسها بالقيمة العادلة بصفة دورية منتظمة. تم تحديد المستويات المختلفة في التسلسل الهرمي للقيمة العادلة كما يلي:

- مستوى أول: الأسعار المدرجة (غير المعدّلة) في الأسواق الأساسية للموجودات والمطلوبات المحددة.
- مستوى ثاني: التقييم باستخدام بيانات مختلفة غير الأسعار المدرجة ضمن المستوى الأول والتي يمكن ملاحظتها للموجودات أو المطلوبات، إما بشكل مباشر (كالأسعار) و إما بشكل غير مباشر (كالمشتقة من الأسعار).
- مستوي ثالث: التقييم باستخدام بيانات أخرى للموجودات أو المطلوبات والتي لا تستند على بيانات السوق الممكن ملاحظتها (بيانات لا يمكن ملاحظتها).

(غير مدققة)

	أسعار مدرجة للموجودات المحددة في الأسواق النشطة مستوى ١ ألف درهم	بيانات أخرى هامة ممكن ملاحظتها مستوى ٢ ألف درهم	بيانات هامة لا يمكن ملاحظتها مستوى ٣ ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
٣١ مارس ٢٠١٦				
استثمارات في أوراق مالية				
متاحة للبيع:				
استثمارات في صناديق استثمارية	-	-	٢٧١،٦٠٩	٢٧١،٦٠٩
استثمارات في الأسهم	٥٤،٢٢٧	-	٤٣١،٨٥٨	٤٨٦،٠٨٥
صكوك	١،٤٣٨،٤٩٨	-	-	١،٤٣٨،٤٩٨
الإجمالي	**١،٤٩٢،٧٢٥**	**-**	**٧٠٣،٤٦٧**	**٢،١٩٦،١٩٢**

(مدققة)

٣١ ديسمبر ٢٠١٥				
استثمارات في أوراق مالية				
متاحة للبيع:				
استثمارات في صناديق استثمارية	-	-	٢٧٤،٨٨٤	٢٧٤،٨٨٤
استثمارات في الأسهم	٦٠،٨١٣	-	٤٨٨،٥٩٨	٥٤٩،٤١١
صكوك	١،٣٥١،٠٢٦	-	-	١،٣٥١،٠٢٦
الإجمالي	**١،٤١١،٨٣٩**	**-**	**٧٦٣،٤٨٢**	**٢،١٧٥،٣٢١**

١٧ الموجودات والمطلوبات المالية (تتمة)

	(غير مدققة) **موجودات مالية متاحة للبيع** **ألف درهم**
تسوية الموجودات المالية المصنفة ضمن المستوى الثالث	
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٦	٧٦٣،٤٨٢
تسويات	(٦٠،٠١٥)
تعديلات صرف العملات الأجنبية	-
الرصيد في ٣١ مارس ٢٠١٦	**٧٠٣،٤٦٧**

	ألف درهم
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٥	٨٤٤،٠٤٥
تسويات	(٨٠،٤٦٠)
تعديلات صرف العملات الأجنبية	(١٠٣)
الرصيد في ٣١ مارس ٢٠١٥	**٧٦٣،٤٨٢**

في ظروف معينة، تقاس القيمة العادلة للأدوات المالية المصنفة ضمن المستوى ٣ باستخدام أساليب التقييم التي تتضمن الافتراضات غير المثبتة من خلال أسعار معاملات السوق الحالية الممكن ملاحظتها لنفس الأداة وغير المرتكزة على بيانات السوق الملحوظة. تستخدم المجموعة تقنيات التقييم اعتماداً على نوع الأداة والبيانات المتاحة في السوق. على سبيل المثال، في حال غياب السوق النشطة، يتم تقييم القيمة العادلة للاستثمار على أساس تحليل المركز المالي والنتائج والقدرة على تحمل المخاطر وغيرها من العوامل ذات الصلة بمتلقي الاستثمارات. ويتم تحديد التغيرات المناسبة وغير المناسبة في قيمة الأدوات المالية على أساس التغيرات في قيمة الأدوات نتيجة لاختلاف مستويات المعايير غير الملحوظة والتي يتم قياسها على أساس تقديري.

لم تتم أية تحويلات بين المستوى الأول والمستوى الثاني خلال الفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦.

١٨ القطاعات التشغيلية

تتكون أنشطة المجموعة من القطاعات الرئيسة التالية:

قطاع الشركات والاستثمار

يقدم المصرف للشركات - من خلال هذا القطاع - خدمات ومنتجات مصرفية عديدة ويقبل ودائعهم. يقوم هذا القطاع بالاستثمار في أوراق مالية وصكوك وصناديق استثمارية وعقارات.

قطاع الأفراد

يقدم قطاع الأفراد خدمات ومنتجات مصرفية عديدة للمتعاملين الأفراد والمؤسسات الصغيرة والمتوسطة ويقبل ودائعهم.

قطاع الخزينة

يشتمل هذا القطاع بشكل أساسي على الودائع والايداعات على أساس المرابحة والوكالة مع البنوك بما في ذلك الشركة القابضة للمجموعة ومصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

١٨ **القطاعات التشغيلية** (تتمة)

	قطاع الشركات والاستثمار		قطاع الأفراد		قطاع الخزينة		الإجمالي	
	غير مدققة لفتـــرة الثلاثـــة أشـــهر المنـــتهية فـــي ٣١ مـارس ٢٠١٦ ألف درهم	غير مدققة لفتـــرة الثلاثـــة أشـــهر المنـــتهية فـــي ٣١ مـارس ٢٠١٥ ألف درهم	غير مدققة لفتـــرة الثلاثـــة أشـــهر المنـــتهية فـــي ٣١ مـارس ٢٠١٦ ألف درهم	غير مدققة لفتـــرة الثلاثـــة أشـــهر المنـــتهية فـــي ٣١ مـارس ٢٠١٥ ألف درهم	غير مدققة لفتـــرة الثلاثـــة أشـــهر المنـــتهية فـــي ٣١ مـارس ٢٠١٦ ألف درهم	غير مدققة لفتـــرة الثلاثـــة أشـــهر المنـــتهية فـــي ٣١ مـارس ٢٠١٥ ألف درهم	غير مدققة لفتـــرة الثلاثـــة أشـــهر المنـــتهية فـــي ٣١ مـارس ٢٠١٦ ألف درهم	غير مدققة لفتـــرة الثلاثـــة أشـــهر المنـــتهية فـــي ٣١ مـارس ٢٠١٥ ألف درهم
بيان الدخل المرحلي الموحد الموجز للمجموعة								
دخل القطاع	١٧١،٩٨٤	١٤٣،٩٤٧	٣٣٧،٩٠٣	٢٥٨،٣٨٣	٤٣،٦٨٣	٥٠،٧٧٤	٥٥٣،٥٧٠	٤٥٣،١٠٤
دخل الوكالة بين القطاعات	(٦٣،٩٣٣)	(٥٩،٨٠٢)	٣٠،٨٧٢	٣٣،٦٤٢	٣٣،٠٦١	٢٦،١٦٠	-	-
عمولات ورسوم ودخل آخر	٤٤،٧٨٢	٢٠٢،٣٥٠	١٠٩،٧٥٠	٨١،٤٢٠	٤،٢٠٤	١٥٧	١٥٨،٧٣٦	٢٨٣،٩٢٧
إجمالي الدخل	**١٥٢،٨٣٣**	**٢٨٦،٤٩٥**	**٤٧٨،٥٢٥**	**٣٧٣،٤٤٥**	**٨٠،٩٤٨**	**٧٧،٠٩١**	**٧١٢،٣٠٦**	**٧٣٧،٠٣١**
مصروفات عمومية وإدارية	(٣٤،٠٥٨)	(٤٠،٧٠٨)	(٢٥٨،٣٩٨)	(١٦٨،٤٢٦)	(٥،٨٤٦)	(٤،١٦٨)	(٢٩٨،٣٠٢)	(٢١٣،٣٠٢)
إجمالي المصروفات	**(٣٤،٠٥٨)**	**(٤٠،٧٠٨)**	**(٢٥٨،٣٩٨)**	**(١٦٨،٤٢٦)**	**(٥،٨٤٦)**	**(٤،١٦٨)**	**(٢٩٨،٣٠٢)**	**(٢١٣،٣٠٢)**
صافي الدخل التشغيلي	**١١٨،٧٧٥**	**٢٤٥،٧٨٧**	**٢٢٠،١٢٧**	**٢٠٥،٠١٩**	**٧٥،١٠٢**	**٧٢،٩٢٣**	**٤١٤،٠٠٤**	**٥٢٣،٧٢٩**
مخصصات انخفاض القيمة، صافية من التحصيلات	(١٢٦،٤٤١)	(٢٠٧،٩١٠)	(١٣٦،٩٣٧)	(٥١،٣٢١)	-	-	(٢٦٣،٣٧٨)	(٢٥٩،٢٣١)
	(٧،٦٦٦)	**٣٧،٨٧٧**	**٨٣،١٩٠**	**١٥٣،٦٩٨**	**٧٥،١٠٢**	**٧٢،٩٢٣**	**١٥٠،٦٢٦**	**٢٦٤،٤٩٨**
حصة المتعاملين من الأرباح وتوزيعات حملة الصكوك	(١١،٦٩٣)	(٥،٦٣١)	(٥٢،٢٨٧)	(٢٣،٧٦١)	(٤١،٤٥٣)	(٤١،٣٩٠)	(١٠٥،٤٣٣)	(٧٠،٧٨٢)
صافي الأرباح للفترة	**(١٩،٣٥٩)**	**٣٢،٢٤٦**	**٣٠،٩٠٣**	**١٢٩،٩٣٧**	**٣٣،٦٤٩**	**٣١،٥٣٣**	**٤٥،١٩٣**	**١٩٣،٧١٦**

١٨ القطاعات التشغيلية (تتمة)

	قطاع الشركات والاستثمار		قطاع الأفراد		قطاع الخزينة		الإجمالي	
	غير مدققة ٣١ مارس ٢٠١٦ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ ألف درهم	غير مدققة ٣١ مارس ٢٠١٦ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ ألف درهم	غير مدققة ٣١ مارس ٢٠١٦ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ ألف درهم	غير مدققة ٣١ مارس ٢٠١٦ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ ألف درهم
قائمة المركز المالي المرحلي الموحد الموجز للمجموعة								
الموجودات								
موجودات القطاع	١٩،٧٣٨،٤٥٣	١٧،٦٩٩،٣٦٩	٢١،٢٢٤،٤٩٦	٢٠،١٣٧،٦٩٩	١١،٠٢٦،٩٥٢	١١،٢٧٦،٤٥٦	٥١،٩٨٩،٩٠١	٤٩،١١٣،٥٢٤
متطلبات المصرف المركزي من الاحتياطيات	٥٣،٧٦٠	١٨٣،١٣٤	٣،٥٩٦،٦٥٨	٣،١٦٨،٧٩٩	-	-	٣،٦٥٠،٤١٨	٣،٣٥١،٩٣٣
	١٩،٧٩٢،٢١٣	١٧،٨٨٢،٥٠٣	٢٤،٨٢١،١٥٤	٢٣،٣٠٦،٤٩٨	١١،٠٢٦،٩٥٢	١١،٢٧٦،٤٥٦	٥٥،٦٤٠،٣١٩	٥٢،٤٦٥،٤٥٧
موجودات غير مخصصة							٨١٧،٢٠٧	٧٣٦،٧٢١
إجمالي الموجودات							**٥٦،٤٥٧،٥٢٦**	**٥٣،٢٠٢،١٧٨**
المطلوبات								
مطلوبات القطاع	٦،٧٤٩،٥٠٧	٥،٩٩٣،١٥٦	٣٤،١٦٠،٧٠١	٣٤،٠٣٨،٦٧٨	٩،٢٠٩،٥٦٣	٦،٧٣٤،٢١٤	٥٠،١١٩،٧٧١	٤٦،٧٦٦،٠٤٨
مطلوبات غير مخصصة							٦،٣٣٧،٧٥٥	٦،٤٣٦،١٣٠
إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية							**٥٦،٤٥٧،٥٢٦**	**٥٣،٢٠٢،١٧٨**

١٩ القياس المرحلي

حسب طبيعة عمل المجموعة، لا يتأثر الدخل المحصل أو المصروفات التي أنفقت بأية أشكال موسمية. يتم إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة على أساس مبدأ الاستحقاق والذي يتطلب تسجيل الدخل المحصل والمصروفات التي أنفقت خلال نفس الفترة وليس عند تحصيل الدخل أو دفع المصروفات.